

Winterabdeckungen

 **Ecold**  
 **Vernosc**

# Montageanleitung & Bedienungsanleitung

Die Montage Ihrer Netzabdeckung Ecold oder Vernosc setzt die Einhaltung sämtlicher nachfolgend aufgeführter Anweisungen voraus.

Bitte aufmerksam lesen und für eine spätere Einsichtnahme aufbewahren.

AN-12-060-6/03-2016



  
**Albon**

# INHALT

## MONTAGEANLEITUNG: 01

Bestandteilliste der Abdeckung  
& Materialliste für die Montage 01

Notwendige Anweisungen für eine korrekte  
und vollständige Montage 03

## BEDIENUNGSANLEITUNG: 05

Nutzung 05

Pflege & Wartung 06

Garantien 07

## NÜTZLICHE ADRESSEN

Stempel des lokalen Händlers

Hersteller: ALBON - 1, rue du Rhône - BP 63 - 26140 Saint-Rambert d'Albon

# MONTAGEANLEITUNG:

## 1. Bestandteilliste der Abdeckung & Materialliste für die Montage

### 1.1 Bestandteilliste der Winterabdeckungen

#### Bei allen Winterabdeckungen:

- Eine im Werk gefertigte Abdeckung (1), die den Spezifikationen Ihres Beckens entspricht.
- Eine „Montage- und Bedienungsanleitung“ (2).

#### Bei den Modellen Ecold®, Vernosc®.

- Ein Beutel (3) mit einem Spannseil (4), zwei Spannseil-Stoppfern (5) und Bodenankern (6).



## 1.2 Prüfung bei der Lieferung

### ACHTUNG

Wir übernehmen keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden beim Transport. Unsere Waren werden ab ALBON-Werk verkauft. Sie werden auf Kosten und Gefahr des Empfängers transportiert (Art. 100 des französischen Handelsgesetzes), selbst wenn wir die Zustellungskosten für Sie übernehmen.

#### 1.2.1 Bitte denken Sie bei der Lieferung Ihrer Bestellung daran:

- Das Paket in Anwesenheit des Lieferanten zu öffnen, um den Zustand der Ware und ihre Normentsprechung zu überprüfen.
- Die Originalverpackung aufzubewahren.

#### 1.2.2 Im Falle von Schäden oder fehlenden Teilen:

- Notieren Sie Ihre Reklamationen auf dem Frachtbrief (z.B. Löcher in der Abdeckung). Der alleinige Hinweis „vorbehaltlich des Auspackens“ ist null und nichtig.
- Senden Sie innerhalb von 3 Tagen nach Erhalt der Lieferung ein Einschreiben (mit Empfangsbestätigung) an das Transportunternehmen. Dieses Schreiben muss eine genaue Beschreibung der festgestellten Schäden enthalten.
- Zur Information eine Kopie an die Firma ALBON senden.

## 1.3 Montagevorbereitung

- Material:
  - 1 schnurlose Schlagbohrmaschine (vorgeschrieben: Norm C 15-100)
  - 1 Bohrer, 7 mm (geeignet für Ihre Bodenart)
  - 1 Metermaß

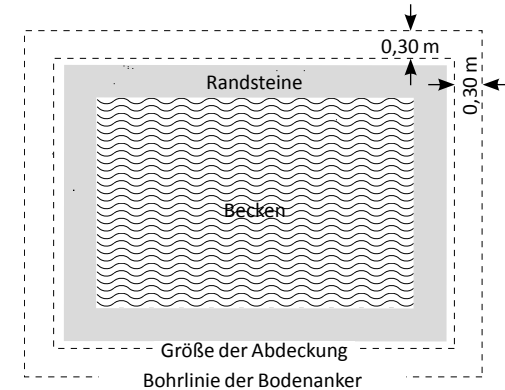
Benötigte Personenzahl: 2

Das Gewicht der Abdeckung ist auf dem Etikett des Transportunternehmens auf dem Karton angegeben.

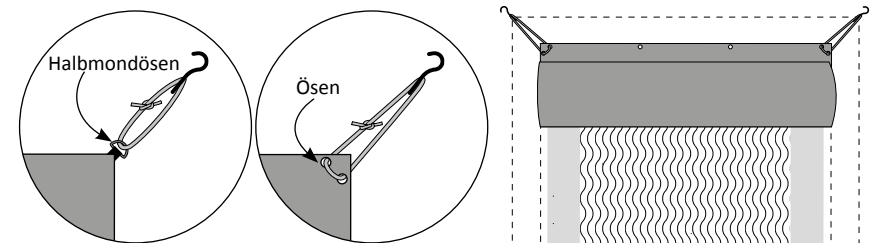
## 2. Notwendige Anweisungen für eine korrekte und vollständige Montage

### 2.1 Montage der Abdeckungen Ecold® und Vernosc®.

- Die genauen Maße der Abdeckung finden Sie auf dem Etikett der Kartonverpackung. Lesen Sie sie ab und übertragen Sie sie rund um den Swimmingpool auf den Beckenrand, markieren Sie dabei auch die Überstände. Markieren Sie nach dem Übertragen der Abdeckungsmaße die Form Ihres Beckens plus 0,30 m Abstand zu den Abdeckungsmaßen. Diese neue Markierung kennzeichnet die Bohrlinie der Bodenanker.



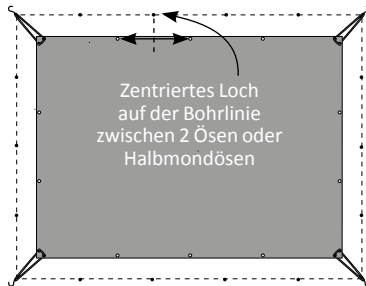
- Bohren Sie 4 Löcher in die Ecken der Bohrlinie und setzen Sie einen Bodenanker in jedes Loch.
- Tragen Sie die Abdeckung in der Nähe des Pools und falten Sie sie in Richtung der Breitseite auseinander.
- Schneiden Sie 2 Spannseilstücke mit rund 50 cm Länge zu, um die Ecken an der einen Breitseite der Abdeckung an den entsprechenden Bodenankern zu befestigen (gegenüber der Treppe, falls vorhanden).



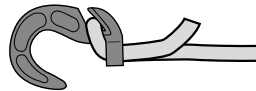
- Befestigen Sie übrigen 2 Spannseilstücke an den beiden übrigen Ecken, nehmen Sie sie zur Hand und spannen Sie die Abdeckung über den Swimmingpool. Befestigen Sie 2 Ecken.



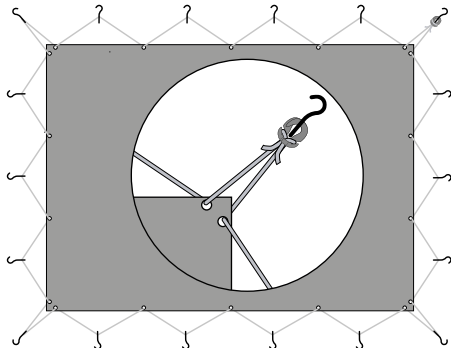
- Bohren Sie die übrigen Löcher auf der Bohrlinie zwischen jeder Öse oder Halbmondöse.



- Setzen Sie die Bodenanker in die Löcher ein. Befestigen Sie die Spannseil-Stopper an einem Ende des Spannseils.



- Hängen Sie die Spannseil-Stopper an dem Bodenanker einer Ecke ein. Führen Sie das Spannseil durch jede Öse oder Halbmondöse sowie hinter jedem Bodenanker und üben Sie dabei eine leichte Spannung aus.



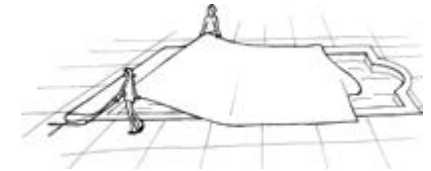
- Prüfen Sie die Ausrichtung und Spannung der Abdeckung sowie die Zugregulierung.

# BEDIENUNGSANLEITUNG:

## 1. Nutzung

### 1.1 Aufdecken des Swimmingpools

- Hängen Sie die Spannseile rund um die Abdeckung aus, außer an den Ecken.
- Hängen Sie die Spannseile an der Seite gegenüber der Aufbewahrungsseite aus und bringen Sie die Abdeckung an den Randstein der Aufbewahrungsseite, falten Sie sie dabei wie ein Akkordeon.
- Hängen Sie die übrigen Spannseile aus, sobald die Abdeckung vollständig am Rand liegt, und falten Sie sie in Richtung Breitseite. Entfernen Sie sie vollständig vom Beckenrand, um Stürze zu vermeiden.

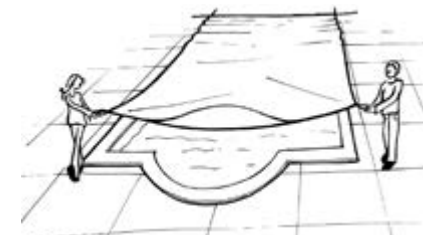


#### **ACHTUNG**

Behalten Sie den Swimmingpool während des Auf- und Abdeckvorgangs immer im Blick.

### 1.2 Abdecken des Swimmingpools

- Vor dem Anbringen der Abdeckung muss sichergestellt werden, dass sich keine Badenden oder den Abdeckvorgang behindernde Fremdkörper im Becken befinden.
- Legen Sie die Abdeckung in der Nähe des Pools ab und falten Sie sie in Richtung der Breitseite auseinander.
- Hängen Sie die Spannseile an den Ecken ein, um die Abdeckung zu spannen.
- Nehmen Sie mit Hilfe eines 2. Erwachsenen die übrigen Ecken, spannen Sie die Abdeckung über dem Swimmingpool und befestigen Sie die Eckseile.
- Befestigen Sie nun die gesamte Abdeckung an den Längs- und Breitseiten.



## 2. Pflege & Wartung

### 2.1 Pflege

Sie sollten die Abdeckung mindestens einmal im Jahr (vorzugsweise nach der Überwinterung) mit einem Spezialreinigungsmittel für PVC-Gewebe reinigen. Die regelmäßige Reinigung kann mit einem einfachen Wasserstrahl erfolgen. Meiden Sie in jedem Fall aggressive Reinigungsmittel, Schaummittel oder Lösungsmittel sowie Scheuerschwämme.

### 2.2 Wartung

Die komplette Abdeckung und die Befestigungselemente müssen mindestens einmal im Jahr geprüft werden (beispielsweise bei der Reinigung der Abdeckung).

Nach einem Zeitraum, in dem die Abdeckung extremen Wetterbedingungen ausgesetzt war (Sturm, Schneefall, etc.), ist eine zusätzliche Prüfung notwendig.

**Der Kundendienst wird von Ihrem Händler gewährleistet.**

Für weitere Informationen steht Ihnen ALBON unter folgender Telefonnummer zur Verfügung: 0033 (0) 4 75 31 07 07.

### 2.3 Besondere Spezifikationen für die Winterzeit

- Der Wasserstand in Ihrem Swimmingpool muss zwingend auf Betriebshöhe gehalten werden (2/3-Höhe der Skimmer). Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht überläuft und über den Liner hinausragt (Verwendung eines Überlaufs) bzw. dass die Versiegelungsteile und Rohrleitungen nicht einfrieren (Verwendung von Gizmos, geeigneten Stopfen sowie einer Eisdruckpolster-Schnur).
- Durch die Beibehaltung des Wasserstands liegt die Abdeckung auch bei starken Regenfällen weiter auf dem Wasser auf. Schneedecken über 10 cm Höhe müssen von der Abdeckung entfernt werden. Achten Sie außerdem darauf, Unreinheiten zu entfernen, die die Ablaufaussparungen verstopfen können.

#### **WICHTIGER HINWEIS**

**Die Nichteinhaltung des Wasserstandspegels führt zur Aufhebung des Garantieanspruchs für die Abdeckung.**

## 3. Garantien

### 3.1 Garantiezeitraum

- 1 Jahr\* für die Abdeckungen Ecold® und Vernosc®.

\*auf Fertigung und Material, für alle Herstellungsfehler im Rahmen der maximalen Größe.

#### **ACHTUNG**

**Die Abdeckungen verfügen über eine Garantie bei normaler Nutzung. Schäden durch Scheuern und Verschleiß durch Reiben an den Beckenrandsteinen stehen nicht unter Garantie.**

### 3.2 Nutzungs- und Garantiebedingungen

- Die Winterabdeckungen sind maßgeschneidert hergestellte Modelle. Wir übernehmen keinerlei Haftung für fehlerhafte Maß- oder Farbangaben, die uns durch den Kunden übermittelt wurden.
- Die Winterabdeckungen müssen gemäß dieser Anleitung installiert und verwendet werden.
- Reklamationen müssen per Einschreiben mit Empfangsbestätigung an uns gesandt werden, und das betroffene Material muss unseren Gutachtern bzw. den Gutachtern unserer Versicherungsgesellschaften zur Prüfung zur Verfügung gehalten werden. Rücksendungen von Winterabdeckungen sind ohne vorherige Zustimmung nicht möglich und müssen zwingend einen ausgefüllten „Rücksendeschein“ (mit Angabe des genauen Reklamationsgrunds) enthalten.
- **Der Kundendienst wird von Ihrem Swimmingpool-Händler gewährleistet.**
- Ein Teileersatz erfolgt nur nach Erhalt des defekten Teils.

### 3.3 Ein Garantieanspruch ist in folgenden Fällen ausgeschlossen:

- Fehlerhafte Montagen, Nichteinhaltung der Montageanleitung und daraus folgende Schäden.
- Fehlerhafte Bedienung bzw. unsachgemäße Nutzung und daraus folgende Schäden.
- Normaler Verschleiß von Abdeckungselementen.
- Verschleiß und Schäden durch anormales Reiben.
- Verschleiß durch Reiben an rauen, scheuernden oder gewölbten Beckenrandsteinen. Schneelast (maximal 10 cm, siehe S.6 § 2.3).
- Starke und sehr starke Winde.
- Schäden beim Transport.
- Reinigung mit anderen Mitteln als dem empfohlenen (siehe Pflegeanleitung).
- Verwendung von anderen Ersatzteilen als denen des Herstellers ALBON.

#### **ACHTUNG**

**Abdeckungen, die nicht strengstens nach den Vorgaben der Montageanleitung angebracht wurden, besitzen keine Garantie.**

#### **HINWEIS**

**Die vorliegende Garantie deckt ausschließlich den Ersatz von Teilen oder Baugruppen ab, die als fehlerhaft anerkannt wurden, unter Ausschluss jeglicher Haftung, Entschädigung oder Transportkosten und zu welchem Zweck auch immer.**

**Der vorliegende Garantieanspruch gilt erst ab dem Zeitpunkt der vollständigen Zahlung der Rechnung des betreffenden Produkts.**

**Abdeckungen, die Streitgegenstand sind, müssen nach unserer Zustimmung und mit bezahltem Porto zur Begutachtung zurückgesandt werden.**